

1989 год

№ 4



БЕЛАРУСКАЕ АДРАДЖЭНЬНЕ І ГІСТОРЫЯ Праект выкладу патрабаванняў студэнцтва галіне гісторыі

Гісторыя накіравала нашу народную трагічную і гараічную лёс, але най-больш — трагічны. 140 крывацкіх нашэсцяў, 95 крымскататарскіх наваляў, 200-гадовая вайна з Масковіяй, I і II Сусветныя войны, сталінскі генацыд — вось трыя цярні, прадзіраючыся скрозь якія наш народ часам губляў больш за палову сваё колькасці. Але людзі і страты, хоць і не заўсёды, але можна злічыць, ды вось як злічыць страты культурныя, духоўныя, этнасы-халегічныя? Хто злічыць, як пацярпеў нацыянальны дух беларусаў? Хто ска-жа, колькі гэніяў, колькі Скарынаў, Купалаў, Багдановічаў ды Караткевічаў не нарадзіла нашая земля, загойваючы крывавае раны, атрыманыя праз звады і бойкі паміж хітравымі маскоўскімі імперыялістамі-русіфікатарамі, польскімі экспансіяністамі-полонізатарамі ды іншымі драпежнікамі, што грызліся паміж сабой за права валодання нашай Бацькаўшчынай? Колькі нашых гэніяў ных суайчыннікаў сталіся гонарам іншых культур ды краінаў, пакуль наша Айчына, зьнясіленая, абыгнаная і аплываная, з ласкі далёкіх і блізкіх су-сёдаў пакутавала пад чужынскім ярмом? Хто скажа? Апрача нас саміх — ніхто! Скажам мы, самі, беларусы, без чыхіхці ласкі і дазволу! Толькі ўсведам-ленне ды асэнсаванне кожным беларусам велічнага пакутна-трагічнага шля-ху нашага народа на працягу ягонае тысячагадовае гісторыі можна спрычыні-ца да кансалідацыі беларускае нацыі, можна зрабіць яе жыццяздзейнай і жыц-цяздоўнай, можа гарантаваць будучыню народу, які, праз стагоддзды цяр-пячы крывавае навалы, гвалт, глум, ману і зьдзек, усё яшчэ трымае з апош-ніх сілаў і усё яшчэ спадзяецца лепшае будучыні.

Мы за стварэнне навуковай беларускай гісторыі з пазыцыяў беларусаў, бо кожны народ мае права на сваю гісторыю, пісаную зь ягоных уласных пазы-цыяў, а не з пазыцыяў суседзяў.

Мы падтрымліваем Праграму і задачы "Мартыралогія Беларусі".

Мы за тое, каб беларуская гісторыя сталася дамінутным стрыжнем у сіс-тэме выхавання і асветы маладога пакалення беларусаў.

Мы за перастанутнасць беларускае гісторыі сярод іншых галінаў гісто-рыі /гісторыя СССР, новая гісторыя і г.д./ у сістэме сярэдняй і вышэйшай адукацыі на Беларусі.

Мы за карэктную перабудову, дэмакратызацыю і "плюралізацыю" выдавецкай

патэтыкі на Беларусі ў галіне грамадзкіх навук.

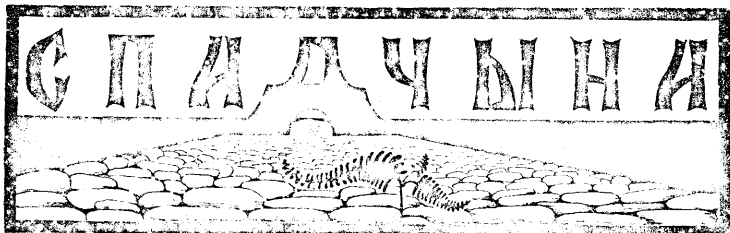
Мы за карэнную перабудову музэйнае справы на Беларусі.

Мы за перабудову і дэмакратызацыю манументальнае прапаганды на Беларусі.
Мы за вытаньне усіх без выключэння гістарычных назваў, у розныя часы страчаных намай Бацькаўчынай. Мы за вяртаньне гістарычнай назвы сучаснае сталіцы БССР -- Менску. Мы за кантроль народа ў справе няданьня ногіх і зьмены старых назваў.

Мы за вяртаньне на Беларусь усіх культурных ды гістарычных каштоўнасьцяў, дакумэнтаў і матэрыялаў, вывезеных у апошнія стагодзьдзі з намай Бацькаўчыны.

Мы за актыўнае супрацоўніцтва з прагрэсыўнай беларускай эміграцыяй у галіне гісторыі і культуры.

Запрапанаванай Т. Х-Б.



У ДУХУ ЗАСТОЙНАГА ЧАСУ

Мікола Ермаловіч

Заканчэньне. Пачатак у № 3.

Ня менш спрошчаныя сылі вобразы Л.Абэцэдарскага на ўтварэньне Вялікага княства Літоўскага (ВКЛ) і характар гэтай дзяржавы. В.Мялечка і З.Дзюпскі дарэмна прыпісваюць яму памылковае сьцьверджаньне аб ўтварэньні ВКЛ у XII стагодзьдзі на тэрыторыі сучаснае Літвы. Гэтае меркаваньне, не падцьверджанае фактамі, панавала ва ўсёй дакастрычніскай гістарыяграфіі. Адтуль жа запазычаныя сьцьверджаньні Л.Абэцэдарскага пра захоп літоўскімі князьмі беларускіх земляў. Пад выглядам барацьбы з фальсіфікатарамі гісторыі Беларусі, імяны і працы якіх ён не называе, ён усяляк прыпісваў ролю беларускага народу ў гэтай дзяржаве.

Так, для яго нічога ня значыла, што беларусы складалі большасьць насельніцтва і што беларуская мова была дзяржаўнай у ВКЛ /"у сьвятле неабвержжных фактаў", 1969, сс. 17-19/. А вось тое, што вялікія князі былі літоўцамі з паходжаньня, для яго гэта было больш важным доказам літоўскага панаваньня /там жа с. 23/, хця, як устаноўлена дасьледчыкамі, аніводнае імя такіх званых літоўскіх князёў не тлумачыцца літоўскім мовай.

Цяжка сказаць, з прычыны сьвайго невуцтва ці наўмысна ён у гэтых пытаньнях абыходзіў вядомае выказваньне Ф.Энгельса, які адкінуў розныя безпадстаўныя домьслы ды ўказаў на мірнае аб'яднаньне беларускіх, украінскіх і літоўскіх земляў: "у той час, калі Вялікаросія пачала пад мангольскае іга, Беларусь і Мала-росія знайшлі сваю абарону ад азіяцкага навазься, далучыўшыся да тагак званых Літоўскага княства". /Соч. т. 22, сс. 18-19/.

Сапраўды, няма ніводнае пісьмовае крыніцы, якія б сьцьверджалі факт заваяваньня літоўскімі князьмі беларускіх земляў. З прыведзенага выказваньня відаць, што Ф.Энгельс лічыў гэтую дзяржаву літоўскай толькі па назве, што так і было. Уласна літоўскія землі займалі толькі дэсятую частку ўсёй тэрыторыі дзяр-

Мужчынскія Імяны

...А...

1. **Адам** - адно з самых папулярных на Беларусі імёнаў. Толькі ў XVI ст. ўзгадваецца ў помніках пісьменнасці 110 разоў /М.Бірыла. Беларуская антрапанімія. Мн., 1966, далей: В.А.66г./ . Яго насілі такія знакамітыя людзі, як:
 - Адам Міцкевіч;
 - Адам Гіноў. Кіркор, грамадзкі дзеяч, публіцыст, выдавец і гісторык XIX ст.;
 - Адам Гілера Гудановіч, паст-дэмакрат, фалькларыст, рэвалюцыйны дзеяч XIX ст.;
 - Адам Сташкевіч, выдатны беларускі святар, гісторык і публіцыст, лідар Беларускай Хрысціянскай Дэмакратыі, закатаваны сталіністамі.

Адась /-ка/, Адамчук, Адамеў /Дамеўка/, Адаш, Адамец, Адамка.
2. **Адвард** - імя належае:
 - Адварду Калігоўскаму, пасту, філосафу, рэвалюцыйнаму дзеячу XIX ст.;
 - Адварду Паулавічу, удзельніку паўстання 1863 г.;
 - Адварду Пикарскаму, слаўнаму падарожніку XIX ст.

Адас, Варшук, Варас, Варта, Эдам /Едрус/.
3. **Адзіян** - пазначанае ў выданні "М.Бірыла. Беларуская антрапанімія, Мн., 1969", далей: В.А.69г.

Адян, пл. на Яна.
4. **Азар** - у помніках XVI-XVII ст.ст. ўзгадваецца 9 разоў /В.А.66г./
 - Азар, 1614 г., Аршанскі павет;
 - Азар Ключнік, 1681 г., Магілёў.

Азарка, Зарук, Азарчук, Заруч.
5. **Алаіз** - пазначанае ў выданні "Слоўнік асабовых уласных імёнаў. Мн. 1965, укл. М.Р.Судніка", далей: С.С.65 г.

Алак, Зарук, Алаіза ...
6. **Алесь** - вельмі распаўсюджанае імя. У XVI-XVII ст.ст. зафіксаванае 143 раз у розных варыянтах. Належае:
 - Алесю Грыгу, пасту XX ст.;
 - Алесю Грыгу, грамадзкаму д. тэатральнаму дзеячу XX ст.;
 - "галоўнае постаць" романа У.Караткевіча "Каласы пад сярпом тымым" - Алесю Загорскаму.

Алешук, Лася, Ласю, Алеска, Лася, /А/Ляхно.
7. **Альгор** - С.С.65г.

пл. Альгерда
8. **Алізар** - у XVI-XVII ст.ст. 7 разоў сустракаецца на тэрыторыі Берасцейшчыны і Гродзеншчыны /А.Усціновіч. Антрапанімія Брэсцкай і Гродзеншчыны. Мн., 1975, далей: У.А.75 г./
 - Алізар Гандовіч, 1641 г.

Алізарка, Лізарчук, Аліч, Аліа, Зарук.
9. **Альбін** - Аляксандровіч, святар і паст міжваеннага часу /XX ст./

- Альбін-Рагвал-Альбиза Хрыстофіч з Дубатнінне, персанаж рамана "Хрыстос прызямліўся ў Гародні" У.Караткевіча

Боля, Альбась /-усь/, Альбук, Альба /ш./

10. АЛЬБУТ - агульна вядома, што ў назвах паселішчаў, рэкаў іг.д., утвораных ад імя заснавальніка /адкрывальніка/ ці названых так у сувязі з нейкай падзеяй, захавалася багата формаў асабовых уласных іменаў, якія са штодзённага жыцця зыклі. Далей яны будуць пазначацца літарай Т - з тапанімікі.

гл.Альбіна /Аль/

11. АЛЬВАС - Т; Б.А.69г.

Алюк, Альвук, Альчук, Ал/ь/, Альваш.

12. АЛЬГЕРД - вялікі князь Вялікага княства Літоўскага; пры ім беларуская мова была абвешчана дзяржаўнай;
- Абуховіч-Бандынэлі, пісьменнік XIX ст.

Альгесь, Гердась, Алюк, Альгук, Альгер, Альгаш.

13. АЛЫГІМОНТ - унук Альгерда, сын Скіргайлы, князь наваградскі.

Моньік, Манук, Алюк, Алюсь, Альгер, Гімант, Монташ.

14. АМЕРАЖЭЙ - на працягу XVI ст. ўзгадваецца 78 разоў.

- А.Ваўчаковіч, 1556 г. /У.А.75г./;

- А.Станіславіч, ваявода Віскупа віленскага XVI ст.

Брожык, Брасук, Амрос, Амброс, Абрुक, Амбрук, Аслажэй.

15. АНЕЛ - А.ДоўгІрд, мясьляр XVIII-XIX ст.ст.

Нёлка, Нялук, Анёлак, Анук, Анчук, Нёлаш.

16. АНТОН - імя вельмі папулярнае сярод беларусаў пад час міжваеннага адраджэння;

у помніках XVI-XVIII ст.ст. ўзгадваецца 62 разы.

- А.Мішкевіч, 1528 г. /Б.А.66г./;

- А.Абрамовіч, кампазітар XIX ст.;

- А.Луцкевіч, палітычны дз культурны дзеяч XX ст.

Антонка, Антось, Антанюк, Антуш /Антук, Ант/

17. АПАЛІНАР - А.Гараўскі, мастак XIX ст.;

- А.Пупко, знакаміты разьбяр. XX ст.

Польцік, Палюк, Полясь, Польш, Апалін, Полюш.

18. АПАНАС - у XVI-XVIII ст.ст. ўзгадваецца 77 разоў.

- А.Анісімовіч, 1528 г.

- А.Андруховіч, 1552 г. /Б.А.66г./

Понік, Панук, Поньцік, Панчук, Пан, Панча, Панаш.

19. АПІМАХ - у XVI ст. зарэгістраванае 2 разы.

- А.Бухавецкі, магілёўскі шляхціц, 1578г. /Б.А.66г./

Пімаць, Пімук, Пімча, Апімаш.

20. АРСЕНЬ - Б.А.66г. /рэканструаванае па сьпісе беларускіх прозьвішчаў, далей - СЛБ/

- А.Загорны, дыктар беларускай праграмы радыёстанцыі "Сьвабода".

Арсенька, Арсенік, Арсюк, Аршук, Арчук, Арча, Арсей.

21. АСТАХ - 67 разоу зарэгістраванае ў помніках XVI-XVIII ст. .
 - А.Валовіч, стараста берасцейскі, XVI ст.;
 - А.Тышкевіч, археолаг, XIX ст.

Сташка, Сташук, Стах, Сташэня, Асташ /Астап/.

22. АСТРАВІТ - Т

23. АСТРАМЕЧ - Т.

24. АЎГЕН - А.Хлябцэвіч, нашаніўскі пісьменьнік;
 - А.Бартуль, паэта міжваеннага часу;
 - А.Барчэўскі, літаратуразнаўца, XX ст.

Генік, Аўгук, Аўгусь, Аўгуль, Аўгіяш, Генэш.

25. АЎГУСТЫН - на працягу XVI ст. ўзгадваецца 110 разоў.

/Густын, Ягустын/

- А.Багдановіч, 1567 г.
 - А.Тамковіч, 1567 г. /Б.А.66г./

Аўгусыік, Аўгусыць, Аўгуль, Аўгута, Густын.

... Б ...

1. БАГДАН - у XVI-XVIII ст.ст. зафіксаванае ў помніках 256 разоў.
 - Багдан Карсаківіч, баярын мсьціслаўскі, /XVI ст./;
 - Багдан Лаўрыновіч, ваяр Васіліскай харугвы, 1567г.
 - персанаж "Хрестоса..." У.Караткевіча.
 - Багдан Андрусішын, беларуска-амерыканскі песьняр.

Данчик, Данік, Багданік, Багданка, Данук, Данусь, Богдаш,
 Богусь, Багдак, Багдаш.

2. БАГРЫМ - Т. Беларускае прозьвішча (Паўлюк Баграм - выдатны паэт XIX ст.
 з трагічным лёсам)

3. БАГУМІД - Маскевіч, ваяр і пісьменьнік XVII ст.

Богця, Богусь, Богась, Богут, Богша,

4. БАГУН - Б.А.69г.

гл.Багуміла.

5. БАГУСЛАУ - толькі на Гародзеншчыне ды Берасьцейшчыне ў XVI-XVIII ст.ст.
 ўзгадваецца 44 разы.

- Багуслаў Марковіч, 1541 г.;
 - Багуслаў Аляхновіч, 1670г. /У.А. 75г./

Славуц; гл. Багуміла.

6. БАЗЫЛЬ /ВАСІЛЬ/ - у XVI-XVIII ст.ст. ўзгадваецца 163 разы.

- Гарушарда, 1532 г.;
 - Базыль Лецеці, 1664г. /У.А.75г./

Базылік, Базыльчик, Базылок, Базыльчук, Базыяш, Базыдзіш,
 Базыльсн, Базылька.

7. БАЛЧАР - у XVI ст. зафіксаваны 4 разы.

- Балчар Валіцкі, 1537г.;
 - Балчар Хрышчановіч, 1567г. /Б.А.66г./

Белько, Балец, Балок, Баль, Балаш.

8. БАЛЯСЛАЎ - Калышка, палкоўнік у паўстаньні 1863 г.;
 - Баляслаў Пачопка, літаратар міжваеннага часу XX ст.

Боля, Балок, Болюш, Славуц ...

9. БАНАДЫК /БЕНЯШ/ - у XVI-XVII ст.ст. Узгадваецца 19 разоў.
 - Банадык Валовіч, дзяржаўца Валоскі, 1567г.;
 - Банадык Чдановіч, 1582 г. /Б.А.66г./
 - Банадык Дубоўскі, навуковец, удзельнік паўстання 1863 г.

Банась, Банук, Банадусь, Банась /Беняш/

10. БАКУЛАВ - Т.;

- Баркулаб Корсак, кіроўца роты беларускага войска ў бітве пад Вулай і Дуброўнай 24.І.1564г.

Барця, Барук, Баркуль, Баркал.

11. БАРНAT - узгадваецца 27 разоў у XVI ст.

- Барнат Багдановіч, 1528 г.;
 - Барнат Ремашкевіч, 1567г. /Б.А.66г./

Барнік, Барнась, Барчук, Барнар, Барнаш.

12. БАРТАШ - зарэгістраванае ў XVI-XVII ст.ст. 117 разоў.

- Барташ Прасвіловіч, 1528 г.;
 - Барташ Тур, 1567 г. /Б.А.66г./

Барця, Барцік, Бартук, Бартуль, Барча, Барт, Бартуш.

13. БЕЛАПОЛЬ - "Легенды і паданні". ст.78

14. БЕРАЧ - Т.

15. БОГУТ /БОГУШ/ - Багаціў Іновіч, 1401 г.;

- Богут Барысавіч, 1541 г. /У.А.75г./

Богдзя, Багук, Богусь, Богуць, Богаш,...

16. БРАНІСЛАУ - Б.Залескі, мастак і пісьменьнік пач. XIX ст.;

- Браніслаў Тарашкевіч, навуковец, грамадзкі і палітычны дзеяч XX ст.

Бронік, Бронісь, Брончук, Славук, Бранук, Бронча.

17. БРАСЛАУ - легендарны князь /"Легенды і паданні"/.

гл. Брачыслава.

18. БРАЧІСЛАУ - вялікі князь полацкі, бацька ўсяслава Чарадзея.

Бра/т/чук, Братук, Братуль, Брацей.

19. БУДА - Б.А.69г.

Будзік, Будзька, Буд, Будась, Будаў, Будаш.

20. БУДАВЕ /БУДАВЕСТ/ - выданьне "Беларуская анімастыка. Мн.1977
 далей: Бел.ан.77г.

- легендарны вялікі гетман.

Будзька, Васьцік, Васька, Весік, Вест, Вястун, Будаш.

21. БУДЗІВІД - князь Вялікага княства Літоўскага.

Дзівук, Дзівар, Дзіваш; гл. Буду.

22. БУДЗІМЕР - легендарны князь.

Марук, Мерча, Мераш; гл.Буду.

23. БУДРАС - С.С.65 г.

24. БУДСЛАУ - Т.

Славук, гл.Буду

3 НАШАЕ ПОШТЫ

9

ЯК НА НАШЫМ СЕРЦЕ "ТАЛАЦА" БУЛА ...

АНДЭЯ МАРЭЦ

Хутка ўжо зіма сыходзіць.
І на ён адыход
Загадалі ў гаркаме
Гарадскі сямікаць народ.
"Што пацулі м' то" раз? -
Будзе масьленіца ў нас!
"Шыш, - бубніць мая душа, -
Пагукаем мы сыяраша".
І па ўсёй па Беларусі
Разлечыўся голас у скурсе:
"Дасылайце кнігі, песьні,
Дысэртацыі, братчы,
Ну а я ўжо на мейсцы
Разьбярэся - што куды.
До нам спаці! Ужо час
Запрасіць вясну да нас!"
Тэлефон гудзіць, як чмель
Увесь вечар, увесь дзень.
Прязджаюць у адведкі
Беларусі маея дзеткі.
І гаворць хто што можа.
"У вас туканьне...? Дапаможам!"
Гавару па тэлефоне:
"Мне міжгорад. Дайце Волю", -
Не звалю дурака -
У "Талаце" свая рука.
Воля болей не драмала:
"Будуць песьні... Песень мата?
А мо дзеянне прывезьці?
Праваліцца мне на мейсцы,
Калі ўсе мы рукі зложам".
...Хто тады нам дапаможа?
А ў гаркаме увесь час:
"Чым парадуюць нас?"
Мы сцэнар на стол паклалі.
"Все прекрасно. Так и зналу.
Только, может быть, вначале
Нам поставить з вёски хор?
У нас з імі дагавор."

"Будзе хор, але жа потым."
"Як хаціце. За работу!"
Працавалі мы з ахвотай
Недарэмна дзень пры дні,
А за ўсё мае турботы
Інтэрната вдалі.
Праўда, толькі на паперы
Падпісалі па чарзе,
Потым выштурхалі ў дзверы:
Падпісалі, - ды ня ўсе!
Падказалі - пасыла сыята
Будзе вынікаў відно.
"Пастарайцеся, рабаты,
З намі разам - заадно."
Працавалі да зьнямогі,
Абасілі ўсе парогі;
Мець да сыята незалішне
Беларускія афішы.
Усё паспелі мы як раз,
Заўтра сыята - ў добры час!
Удзень - на працы. Мне - званок:
"Хто дэзволіў? - як папрок -
Хто паклікаў "Талаку"?
Даць па шні дураку!
...Нам з абкома пазванілі
І усіх предупреділі.
Едзе сто, а то і болей...
Ну заплачете!" "Даволі..."
"Будзе мінг - мы ўсіх вас
Пазвальняем у той жа час.
То ж такая бяка-бука!"
Бяру хлопцаў на парукі.
Трубкая "плясь" па тэлефоне!
Ну а ён жа звоніць, звоніць!

П

Дзея йдзе. Сумелісь дзеткі:
Лезуць прагнае кабэткі,
Лезуць дзядзькі ў капелюхах.

"Ты куда?" "Да мне б паслухаць".
І натоўп вакол пляцоўкі
ціхляна стаў, але ж нялоўна,
Бо нікому не відаць
І нічэга ні чуваць.
Дзея скончана... Замінка.
Неправільная карцінка:
Раз'ходзіцца ці не?
Сум агорэлае мена.

Час мінае, час бярэць...
"Талака" жа не сьпяшыць.
І чакае, так як ч
Уся партыйная гаўня,
Сам начальнік КДБ
З таемніцаў на Ілзе,
Дзядзькі ў штацім, дзядзькі ў строч
У кішэнях рукі чопць,
І чырвоныя бубачкі...
Во-во-во-во! Авохні! Страшна...



х х х

Люд гаротны, люд зьнятамы,
Для цэбе гучаць са сцэны
Беларускія вяснянкі,
Словы, жарты, забавлянкі,
Гукі скрыпкі і гітары -
Разьбіваецца па парэх
І скачце хто як можа,
Не шкадуцьце ботаў, ножак...
- Вас вітае "Талака".

Слоў - крыніца. Дум - рака...
І ціхенька пад шумок
Самы датаўскі лісток
Прадалі табе і мне.
Сам начальнік КДБ
Не адмовіўся ч таць:
"Дазваляю". Тыфу! Псямаць!
Во пранесла, дык пранесла!
Во пралезла, дык пралезла!
"Трэці" номер БНФ
Разошэдаў па толпе!"

Сказаў няпоўнам боў бы гэцім,
Каб забілася я, дасткі,
На малоўцаў з ДНД:
Рукі абціснуць ў злазе,
Па расейску чыста-чыста:
"Вот же националисты!
Завернуть бы вам головы!
Написать бы Соколову!
Как в провинцию пролезли?
Счас дадим им!"
"На вась - трэсьні!
Бо служаліся партыі:
"Бойку зладзець? Нам жа тэцунь!
Дзе такіх зноў дэем мейсц,
Калі сцінуць з нашых крэслаў?
Хіба ёсьць яшчэ краіна,
Каб народ зьгінаў так сьпінь
Для сваіх уладароў -
Дармадэў і аслоў?"
Пусть загомят "Талака" -
Бойня сьдэжана...пока".

На наступны дзень адразу
 Па высокім па наказе
 У гаркам іду адказваць
 "Как прошел народный праздник".
 БІЛІ-СІЛІ дзье гадзіны:
 "Снять вас надо. Сказ единственный."
 "Зняць за што?"
 "За то, што вы под эгидой горкома
 ... Свае гадзіце праві.
 ... Свае гадзіце законч.
 Есть у нас одна печать!
 Самиздат ваш..."
 "Што?" "Маўчаць!"
 "Вы нас не предупредили.
 Как могли?!" І - БІЛІ-СІЛІ.
 Не рукамі - далібог!
 Але да і ім толькі волю,
 То яны за шую "хоп",
 І не бачыць мне ніколі
 Ні лясочкаў беларускіх,
 Ні азераў беларускіх,
 У іх толькі "талакоўнаў",
 Як схапілі б гэтых хлопцаў.
 Але дзякуй богу, час -
 Ён працуе і на нас!

"Заявление пишите"
 И работу поищите!
 Як шукаць /халеры-трасцы!/,
 Калі гоняць з кожнай працы:
 - Русский выучите. - Потом!
 Приходите на работу!
 ... Інтэрнат? Адказ кароткі -
 "Ён унявядзіцца трэба ўпотаў",
 Каб праводзіць там работу,
 Ганьбіць усім савецкі лад,
 Бо яна - яч тоў салдат,
 Толькі арміі варожай".
 ... Дзе жа жыве і скуль брань грошч?
 Шчэ праз дзень, па распарадку
 Выводзіць баньку, матку.
 Што яны пачулі там -
 Хай рашае кожны сам.
 Ды павінна быць выснова:
 Нам цяпер усім вядома,
 Што баіцца, як агня,
 Партакрат-і гайня
 "Талакі" /і ў тым жа родзе/.
 Думаі,
 Думаі,
 Мой нароцце!

1989 г.

БЕЛАРУСКІ ІМЕНЬНІК

АЛЬГЕРД ПАКАЛОБІЧ

/працяг з 8 бачыны/

25. БУЖА /Н/ - Т.

Бузька, Бузук, Бужач, Бужча.

26. БУЙВІД - Б.А.69г.; Т.

Буйко, Буюк, Буйнн, Буйш.

27. БУЛАК - Б.А.69г.

28. БУС - павадчр старажытных пляменау на тэрыторыі Беларусі.

Бусь, Бусьлік, Бусок, Бусел, Бусян.

29. БУСЯЧ - Т.

гл. Буса.

30. БУТАУТ - сын вялікага князя Альгерда.

Бутька, Бутась, Буцок, Буташ.

31. БУТРА - легендарны князь /"Легенды і паданні"/;
- у XVI-XVII ст.ст. узгадваецца 245 разоў.
- Бутрам Дажаровіч, 1828 г.;
- Бутра Міхаліч, 1828г. /Е.А.Св./

Бутыма, Бутраць, Бутрак, Бутры.

32. БУТЭН - Е.А.Св.; Св.

Бутен, Бутчук, Белук, Белук, Белына, Бела.

/працяг у наступным нумары/

СВЕРХАДНОС ПАТРЫЯТЫЧНЫХ КЛУБАУ

/працяг, пачатак на бацыне 2/

Foreign Report

Published by The Economist Publications
25 St James's Street, London SW1A 1HG
2052 February 16 1989

Beware of patriotic clubs

We have acquired a secret briefing document of the Soviet Communist party instructing members how to deal with the new wave of informal "patriotic clubs" which, in the eyes of party hardliners, constitute a major peril to the party's *status quo*. The document refers specifically to Byelorussia. We believe similar documents exist for other republics.

After identifying the principal groups, and giving a biased account of their activities, the document calls for a determined effort at re-education. The party says:

- Ideological committees should be established in workplaces to identify "extremist elements and groups" and to restore the "social-political situation" by

нікаў п'ябардай іні, з'яўляюцца галоўна, неадсыпнай для партыінага "статус кво". дакумант тычыцца Беларусі. Але мяркуюць, што падобныя дакументы існуюць і для іншых рэспублік.

У інструкцыі адзначаюцца галоўныя групоўкі, асабліва тэндэнцыйная характарыстыка іхняе дзейнасці, дакумант заклікае да рашучых высілкаў дзеля пераываўвання. Партыя кажа:

- * На прадапрыемствах павінны быць створаныя ідэалагічныя

камітэты для выяўлення экстрэмісцкіх элементаў і групавак; яны павінны асабліваць "грамадзка-палітычнай сітуацыя", прымусяюць экстрэмістаў прызнаць свае памылкі.

* Калі гэта ня ўдасца, то экстрэмісцкія элементы павінны растлумачыць перад калектывам свае "нясталыя ўчынкі і пазыцыі", якія неабходна асуджаць.

* Вацкі дзяцей, якія ўваходзяць у незалежныя суполкі, павінны быць выкліканыя да партыйных кіраўнікоў для гутаркі пра паводзіны дзяцей і папярэджання пра "небяспечную нацыяналістычных тэндэнцыяў у іхніх дзяцей".

* Партыя павінна больш дагаджаць народу. Ёй неабходна прааналізаваць "палітычную і маральную сітуацыю" і больш клапаціцца пра тое каб задаловіць незалежныя патрэбы, найперш асабістыя, і пазбавіцца бюракратызму.

* "Палітычна стальца" члены партыі павінны быць прымацаваныя да мясцовых гасетаў і часопісаў. Ідэалогі павінны тлумачыць журналістам, якія падтрымліваюць незалежныя суполкі, памылковасць іхніх паводзінаў.

* Партыйныя функцыянеры на прадапрыемствах, дзе ёсць пачатковая тэхніка, павінны быць асабліва пільнымі, каб не дапусціць ніякага "самвыдавецтва".

У дакуманце тлумачыцца, што асноўнай мэтай партыі з'яўляецца палітычнае вытворчае дысцыпліны і рост прадукцыйнасці працы, забеспячэнне таго, каб партыя служыла народу і садзейнічала распаўсюджванню "негатыўных адносін" да Народнага фронту за перабудову, які трымаецца незалежных поглядаў, сярод простых людзей.